

OIKAISUJA

Oikaistaan komission asetus (ETY) N:o 2454/93, annettu 2 päivänä heinäkuuta 1993, tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä

(Euroopan yhteisöjen virallinen lehti N:o L 253, 11. lokakuuta 1993)

150 artiklan 5 kohdassa

korvataan ilmaisu: "...1 kohdan b alakohdan ja 2 kohdan..."

ilmaisulla: "...artiklan 1 ja 2 kohdan...",

151 artiklan 5 kohdassa

korvataan ilmaisu: "...artiklan 1 kohdan b alakohdan ja 2 kohdan..."

ilmaisulla: "...artiklan 1 ja 2 kohdan...",

168 artiklassa

korvataan ilmaisu: "Tämän luvun 169—171 artiklassa tarkoitetaan."

ilmaisulla: "169—172 artiklassa tarkoitetaan:",

509 artiklaan

lisätään kohta seuraavasti:

"2. Kun lupahakemus koskee tavaroiden varastointia tullivarastointimenettelyssä C-, D- tai E-tyypin tullivarastossa useammassa kuin yhdessä jäsenvaltiossa, hakemus jätetään sen jäsenvaltion nimeämille tulliviranomaisille, jossa varastonpitäjän kirjanpitoa pääasiallisesti pidetään. Mainittujen tulliviranomaisten on ennen luvan myöntämistä hankittava muiden jäsenvaltioiden tähän tarkoitukseen nimeämien tulliviranomaisten suostumus. Kyseiset jäsenvaltiot vahvistavat menettelyyn, jolla eri tullitoimipaikat voivat varmistaa menettelyyn, itse varastointipaikkojen ja tullivarastointimenettelyyn asetettujen tavaroiden valvonnan."

556 artiklan 2 kohdan a alakohdassa

korvataan ilmaisu: "liitteessä 68/B esitetyn luvan mallin 12 kohdassa tarkoitetut tullitoimipaikat,"

ilmaisulla: "liitteessä 68/B esitetyn luvan mallin 11 kohdassa tarkoitetut tullitoimipaikat",

572 artiklan 1 kohdassa

korvataan kohta seuraavasti:

"1. Ennakkovientimenettelyä ei voida soveltaa yhden tai useamman koodeissa 6201, 6202, 6301, 6302, 6303, 7004, 7005 ja 7006 tarkoitetun taloudellisen edellytyksen perusteella annettaviin lupiin, jos hakija ei voi todistaa, että menettelyyn soveltamisesta saatava etu tulee ainoastaan luvanhaltijan hyväksi.",

664 artiklan 1 kohdan toisessa luetelmakohdassa

korvataan käsite: "A.F./R.-varer"

käsitteellä: "A.F./T.-varer",

781 artiklan 3 kohdassa

korvataan ilmaisu: "...779 artiklan 2 kohtaa..."

ilmaisulla: "...778 artiklan 2 kohtaa...",

829 artiklan ensimmäisessä kohdassa

korvataan ilmaisu: "...joko 556 tai 651 artiklassa..."

ilmaisulla: "...joko 556 tai 652 artiklassa..."

Liitteessä 23

kohtaa "30 artiklan 2 kohdan a alakohta, 30 artiklan 2 kohdan b alakohta" vastaavasta toisesta sarakeesta

poistetaan: 3. "Ilmaisulla arvonokaisut.",

lisätään 32 artiklan 2 kohdan ja 143 artiklan 1 kohdan e alakohdan väliin uusi rivi seuraavasti:

Viittaus tullikoodeksin soveltamissäännöksiin	Huomautuksia
---	--------------

ja lisätään 143 artiklan 1 kohdan e alakohdan ja 152 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan väliin uusi rivi seuraavasti:

150 artiklan 1 kohta 151 artiklan 1 kohta	Ilmaisu "ja/tai" antaa joustavuuden käyttää myyntiä ja tehdä tarvittavat tarkistukset 30 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdan selittävissä huomautuksissa kuvattuihin kolmeen edellytykseen.
--	--

Liitteessä 24, 2 kohdassa

korvataan ilmaisu: "...tullikoodeksin 32 artiklassa..."

ilmaisulla: "...tullikoodeksin 30 artiklan 2 kohdan d alakodassa..."

Liitteessä 25:

Luettelo I (Saksan liittotasavalta, n:o IV (Asia):

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----

korvataan:

Kypros	kaikki lentokentät	86	82	86	79	80	83	83	86	86	81	84	79
--------	--------------------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

seuraavasti:

Kypros	kaikki lentokentät	19	17	19	18	19	17	17	19	21	20	18	19
--------	--------------------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Luettelo II (Benelux), n:o IV (Asia):

Kypros (sarake 1) — Bryssel (sarake 3):

poistetaan: 17

lisätään: 77.

Luettelo IV (Italia), n:o III (Amerikka):

Lisätään Amerikan yhdysvaltojen kohdalla sarakkeeseen 2 sanojen "Milwaukee" ja "New York" väliin sanat "Minneapolis, Nashville".

Luettelo V (Yhdistynyt kuningaskunta, ...), n:o II (Afrikka):

Marokko (sarake 1) Fèz, Rabat (sarake 2) — Manchester (sarake 5):

poistetaan: 45

lisätään: 15.

Luettelo XI (Suomi), n:o I (Eurooppa):

Sveitsi (sarake 1) Geneven kohdalla sarakkeissa 3, 4 ja 5:

poistetaan: 86, 86 ja 88

lisätään: 6, 6 ja 7.

Liitteessä 38

kohdassa 37 A, koodin 08 kohdalla

korvataan merkki: "(5)"

merkillä: "(4)".

Liitteessä 40

korvataan otsikko:

"I OSA

Luettelo aluksiin ja poraus- ja tuotantolauttoihin tarkoitetuista tuotteista, joihin sovelletaan maahan-tuotaessa edullisen tullikohtelun edellytyksiä tietyn käyttötarkoituksen perusteella"

otsikolla:

"Luettelo aluksiin ja poraus- ja tuotantolauttoihin tarkoitetuista tuotteista, joihin sovelletaan maahan-tuotaessa edullisen tullikohtelun edellytyksiä tietyn käyttötarkoituksen perusteella

I OSA".

Liitteessä 43

korvataan T2M-lomakkeet tämän oikaisun lopussa olevilla T2M-lomakkeilla.

Liitteessä 75 A (INF 9)

kohdassa, jossa on lomakkeen nimi (alkuperäisessä ja kaikissa jäljennöksissä),

korvataan ilmaisu: "KOLMIKANTALIIKENNE"

ilmaisulla: "AINOA LUPA".

EUROOPAN YHTEISÖ

1	1. Hakija (suku- ja etunimi tai toiminimi ja täydellinen osoite)		T2M		N° A 000000
	3. Hakijan ilmoitus Allekirjoittanut ilmoittaa, että 4 ja 6 kohtaan merkittävillä tuotteilla ja tavaroilla on yhteisöasema. Päiväys: (Allekirjoitus)		2. Yhteisön kalastusalue Nimi: Rekisteröintinumero: Kotikatama: Lippu:		A. Aluksen rekisteröintiin toimivaltaisen viranomaisen vahvistus (a) Toimivaltainen viranomainen: Leima: Päiväys:
ALKUPERÄISKAPPALE	4. Merikalastustuotteet (nimi ja luonne)			5. Bruttomassa (kg) (¹)	
	6. Edellä mainituista tuotteista saadut tavarat (luonne)			7. CN-koodi	8. Bruttomassa (kg)
1	9. Yhteisön kalastusalueen päällikön ilmoitus Allekirjoittanut (suku- ja etunimi) 2 kohtaan merkityn aluksen päällikkö ilmoittaa, että tämän asiakirjan 4 ja 6 kohdassa mainitut tuotteet — on kalastettu aluksellani yhteisön tullialueeseen kuulumattoman maan tai alueen ulkopuolella — on käsitelty aluksellani ja tästä mainitaan lokikirjan sivulla ja että käsittelyssä saadut tavarat mainitaan 6 kohdassa. (²) Päiväys: Allekirjoitus:				
10. Ilmoitus yhteisön kalastusalueesta tehdyn ensimmäisen uudelleenlastauksen osalta Tässä asiakirjassa mainitut tuotteet ja/tai tavarat on uudelleenlastattu seuraavaan alukseen: a) Nimi: b) Rekisterinumero: c) Lippu: d) Päällikön suku- ja etunimi: Uudelleenlastaus mainitaan yhteisön kalastusalueen lokikirjan sivulla Uudelleenlastaus mainitaan tuotteet ja/tai tavarat vastaanottavan aluksen lokikirjan sivulla Päiväys:					
			B. T2M-vihkon antanut tullitoimipaikka Tullitoimipaikka: Osoite: Jäsenvaltio: Leima: Päiväys: Allekirjoitus:		
			(Yhteisön kalastusalueen päällikön allekirjoitus) (Vastaanottavan aluksen päällikön allekirjoitus)		

(a) Jos tämä viranomainen on sama kuin B kohdassa tarkoitettu tullitoimipaikka, riittää leiman merkitseminen A kohtaan.

(¹) Likimääräinen arvo

(²) Vedetään yli, jos aluksella ei ole tehty käsittelyä.

11. Ilmoitus käsittelystä aluksella, johon tuotteet on uudelleenlastattu ⁽³⁾

Kohdassa 4 mainituille tuotteille on tehty 10 kohdassa tarkoitetulla aluksella käsittely, joka mainitaan lokikirjan sivulla ja tässä käsittelyssä saadut tavarat mainitaan 6 kohdassa.

Päiväys:

(Päällikön allekirjoitus)

12. Ilmoitus ilman ulkoista käsittelyä tehdyn toisen uudelleenlastauksen osalta

Tässä asiakirjassa mainitut tuotteet ja/tai tavarat on uudelleenlastattu seuraavaan alukseen:

a) Nimi:

b) Rekisterinnumero:

c) Lippu:

d) Päällikön suku- ja etunimi:

Uudelleenlastaus mainitaan tuotteet ja/tai tavarat luovuttavan aluksen lokikirjan sivulla

Uudelleenlastaus mainitaan tuotteet ja/tai tavarat vastaanottavan aluksen lokikirjan sivulla

Päiväys:

(Aluksen, josta tuotteet ja/tai tavarat uudelleenlastataan, päällikön allekirjoitus)

(Vastaanottavan aluksen päällikön allekirjoitus)

13. Yhteisön tullialueeseen kuulumattoman maan tai alueen tulliviranomaisen todistus

Allekirjoittanut tulliviranomainen todistaa, että 4 ja/tai 6 kohdassa mainitut tuotteet ja/tai tavarat pysyvät tullivalvonnassa niin kauan kuin ne ovat täällä ja että niille on tehty ainoastaan niiden säilymistä varten tarvittavat käsittelyt.

Tuotteiden ja/tai tavaroiden saapumispäivä:

Tuotteiden ja/tai tavaroiden lähtöpäivä:

Kuljetusväline, jota käytettiin jälleenlähetysessä yhteisön tullialueelle:

Tullitoimipaikan täydellinen osoite:

Maa tai alue:

Leima:

Päiväys:

(Allekirjoitus)

C. Sen tullitoimipaikan vahvistus, jossa tuotteet ja/tai tavarat on tuotu yhteisön tullialueelle

Tullitoimipaikka:

Jäsenvaltio:

Päiväys:

Leima:

Tämän lomakkeen jäljennös on lähetettävä B kohtaan merkittyyn tullitoimipaikkaan

HUOMAUTUKSIA

⁽³⁾ Yhteisön kalastusalue tai yhteisön tehdasalue

EUROOPAN YHTEISÖ

JÄLJENNÖS	2	1. Hakija (suku- ja etunimi tai toiminimi ja täydellinen osoite)	T2M		N° A 000000												
		3. Hakijan ilmoitus Allekirjoittanut ilmoittaa, että 4 ja 6 kohtaan merkittävillä tuotteilla ja tavaroilla on yhteisöasema. Päiväys: (Allekirjoitus)	2. Yhteisön kalastusalue Nimi: Rekisteröintinumero: Kotikatama: Lippu:		A. Aluksen rekisteröintiin toimivaltaisen viranomaisen vahvistus (a) Toimivaltainen viranomainen: Leima: Päiväys:												
	2	4. Merikalastustuotteet (nimi ja luonne)		5. Bruttomassa (kg) ⁽¹⁾													
		6. Edellä mainituista tuotteista saadut tavarat (luonne)		7. CN-koodi	8. Bruttomassa (kg)												
		9. Yhteisön kalastusalueen päällikön ilmoitus Allekirjoittanut (suku- ja etunimi) 2 kohtaan merkityn aluksen päällikkö ilmoittaa, että tämän asiakirjan 4 ja 6 kohdassa mainitut tuotteet — on kalastettu aluksellani yhteisön tullialueeseen kuulumattoman maan tai alueen ulkopuolella — on käsitelty aluksellani ja tästä mainitaan lokikirjan sivulla ja että käsittelyssä saadut tavarat mainitaan 6 kohdassa. ⁽²⁾ Päiväys: Allekirjoitus:															
		10. Ilmoitus yhteisön kalastusalueesta tehdyn ensimmäisen uudelleenlastauksen osalta Tässä asiakirjassa mainitut tuotteet ja/tai tavarat on uudelleenlastattu seuraavaan alukseen: a) Nimi: b) Rekisterinumero: c) Lippu: d) Päällikön suku- ja etunimi: Uudelleenlastaus mainitaan yhteisön kalastusalueen lokikirjan sivulla Uudelleenlastaus mainitaan tuotteet ja/tai tavarat vastaanottavan aluksen lokikirjan sivulla Päiväys:															
		(Yhteisön kalastusalueen päällikön allekirjoitus)		(Vastaanottavan aluksen päällikön allekirjoitus)													
		<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td colspan="2">B. T2M-vihkon antanut tullitoimipaikka</td> </tr> <tr> <td>Tullitoimipaikka:</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Osoite:</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Jäsenvaltio:</td> <td style="text-align: right;">Leima:</td> </tr> <tr> <td>Päiväys:</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Allekirjoitus:</td> <td></td> </tr> </table>				B. T2M-vihkon antanut tullitoimipaikka		Tullitoimipaikka:		Osoite:		Jäsenvaltio:	Leima:	Päiväys:		Allekirjoitus:	
B. T2M-vihkon antanut tullitoimipaikka																	
Tullitoimipaikka:																	
Osoite:																	
Jäsenvaltio:	Leima:																
Päiväys:																	
Allekirjoitus:																	

(a) Jos tämä viranomainen on sama kuin B kohdassa tarkoitettu tullitoimipaikka, riittää leiman merkitseminen A kohtaan.

⁽¹⁾ Likimääräinen arvo

⁽²⁾ Vedetään yli, jos aluksella ei ole tehty käsittelyä.